

## MATERIÁL DO JEDNÁNÍ ZM

Konané dne: 30. 6. 2022

ZM

22

07

04

01

### Název:

Žádost o dotaci sportovnímu subjektu - investice

Mimořádný materiál:

### Návrh usnesení:

Zastupitelstvo města projednalo žádost o poskytnutí dotace sportovnímu subjektu TJ Union Děčín - spolek a  
**rozhodlo**

poskytnout dotaci sportovnímu subjektu TJ Union Děčín - spolek, IČ: 467 97 777, Teplická 312, Děčín IX-Bynov, 405 02 Děčín do výše 296.726,00 Kč a uzavřít veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace v předloženém znění.

### Stanovisko RM:

Rada města usnesením č. RM 22 11 39 06 ze dne 07.06.2022 doporučila Zastupitelstvu města rozhodnout o poskytnutí dotace sportovnímu subjektu TJ Union Děčín - spolek, IČ: 467 97 777, Teplická 312, Děčín IX-Bynov, 405 02 Děčín do výše 296.726,00 Kč a uzavřít veřejnoprávní smlouvu o poskytnutí dotace v předloženém znění.

Cena:	296 726,00
Návrh postupu:	RM doporučuje rozhodnout.

## Důvodová zpráva:

Rada města předkládá Zastupitelstvu města žádost sportovního subjektu TJ Union Děčín - spolek, IČ: 467 97 777, Teplická 312, Děčín IX-Bynov, 405 02 Děčín o poskytnutí dotace na investiční akci „Realizace umělé závlahy“.

Hřiště stojí na pozemku statutárního města Děčín a TJ Union Děčín - spolek užívá pozemek na základě nájemní smlouvy do roku 2043. Pro závlahu hrací plochy je navržen závlahový systém s postřikovači s certifikací TUV UEFA. V centru hlavní hrací plochy budou umístěny 3 postřikovače s krytem pro umělou trávu a po obvodu hřiště bude umístěno 10 postřikovačů s plastovým krytem. Zdrojem vody bude stávající studna a Jílovský potok, kde budou osazena ponorná čerpadla. V roce 2018 zastupitelstvo města již jednou žádost spolku TJ Union Děčín o poskytnutí dotace projednalo a svým usnesením č. ZM 18 06 04 20 ze dne 28.06.2018 rozhodlo o poskytnutí dotace ve výši 100.000,00 Kč. K realizaci akce však nakonec nedošlo z důvodu zamítnutí podpory od Ústeckého kraje.

Statutární město Děčín na podporu aktivit v oblasti sportu vyhláší každoročně dotační program. Jedná se o podporu projektů, které zahrnují aktivity pro rozšíření nabídky sportovních a volnočasových akcí občanů, podporu aktivně působících subjektů zajišťujících sportovní a volnočasové aktivity a o nadstandardní reprezentaci města v oblasti sportu. Dotační program není zaměřen na opravu, údržbu a investice do majetku sportovních subjektů. Odbor školství a kultury nedisponuje finančními prostředky, které by mohly být použity na pokrytí výše uvedené žádosti a v případě schválení poskytnutí dotace bude žádat o navýšení kapitoly 39 o danou částku.

Stanovisko odboru ekonomického:

V případě rozhodnutí o poskytnutí investiční dotace TJ Union Děčín - spolek, IČ 467 97 777 na realizaci umělé závlahy ve výši 296.726,00 Kč a vzhledem k tomu, že odbor školství a kultury dle svého vyjádření nedisponuje volnými finančními prostředky na své kapitole, doporučujeme požádat o navýšení rozpočtu kapitoly odboru školství a kultury z rezervy města. Upozorňujeme, že v současné době činí disponibilní kapitálová rezerva pouze 11.854 tis. Kč. Tuto částku je nutné ponechat v rezervě na dofinancování zvýšených cen tepla u příspěvkových organizací města a dalších městských objektů, popř. na havárie.

Stanovisko odboru místního hospodářství:

na OMH je evidována nájemní smlouva na pronájem pozemků v k.ú. Bynov, sloužících jako sportovní hřiště, uzavřená mezi statutárním městem Děčín a spolkem TJ Union Děčín. OMH doporučuje zvážit zakomponování do smlouvy o poskytnutí dotace podmínku, že v případě ukončení pronájmu se TJ Union Děčín vzdává práva na vyrovnání - kompenzaci, podle míry zhodnocení pozemku s tím, že instalované zařízení (zčásti financované právě městem Děčín) zůstane součástí předmětného(ych) pozemků. Přesto OMH doporučuje vyžádat si stanovisko právního zástupce města.

Smlouva byla upravena právním zástupcem města a tvoří přílohu č. 4 tohoto materiálu.

Vyjádření:

Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:



Příloha:

Komentář:

Příloha:

Komentář:

**Schvalovací cesta:**

<b>Zpracoval:</b>	Mgr. Bc. Iva Bajerová	OSK	13.6.2022 17:04 podepsáno	
<b>Předkladatel:</b>	Mgr. Martin Pošta		21.6.2022 09:13 podepsáno	

# Žádost o poskytnutí finančních prostředků z rozpočtu statutárního města Děčín na podporu aktivit v oblasti sportu pro rok 2022

## Mimořádná individuální žádost o dotaci

Typy účelových dotací v oblasti sportu a volnočasových aktivit:

- I. Dlouhodobá systematická činnost s dětmi a mládeží ve věku do 21 let
- II. Mimořádná reprezentace města: **Akce sportovního kalendáře – podpora pořádání sportovních akcí mimořádného a reprezentativního charakteru**
- III. Mediálně a divácky atraktivní sporty
- IV. Volnočasové aktivity – zájmová sportovní činnost
- V. Taneční spolky a skupiny

STATUTÁRNÍ MĚSTO DĚČÍN MAGISTRÁT MĚSTA DĚČÍN	549
Vytvořeno: 30.05.2022 v 12:44:42 Čj.: MDC/59745/2022	Odbor OSK
Listů: 0 Příloh: 11 Druh: elektronické	Zprac.

**Pracovní kopie**

### 1. Je-li žadatelem fyzická osoba

1.1 Jméno a příjmení:

1.2 Datum narození

1.3 IČ (je-li žadatel podnikatelem):

1.4 Adresa bydliště:

obec:

část obce:

PSČ :

ulice:

č. p.

č. or.:

telefon/fax:

e-mail:

http://:

1.5 Číslo účtu:

u peněžního ústavu:

### 2. Je-li žadatelem právnická osoba

2.1 Název žadatele: TJ Union Děčín

2.2 Organizační forma (forma právní subjektivity):  
spolek

2.3 IČ: 46797777

DIČ:

2.4 Adresa:

obec: Děčín

část obce:

PSČ : 40505

ulice: Teplická

č. p.362

č. or.:

telefon/fax:

e-mail: [eichelmann@stado.cz](mailto:eichelmann@stado.cz)



http://:

2.5 Registrace

(Právní status organizace, poslední platná registrace)

2.6 Číslo účtu: [REDACTED] , [REDACTED]

### 3. Statutární orgán (statutární zástupci organizace)

I. Jméno, titul, funkce: **Libor Eichelmann**  
Kontaktní adresa:   
Telefon/Fax:   
E-mail: **eichelmann@stado.cz**

II. Jméno, titul, funkce:  
Kontaktní adresa:  
Telefon/Fax:  
E-mail:

### 4. Kontaktní osoba/osoba oprávněná jednat za organizaci

Jméno, titul, funkce:  
Kontaktní adresa:  
Telefon/Fax:  
E-mail:  
Právní důvod zastoupení:

### 5. Je-li žadatel právnická osoba, identifikace

#### a) osob s podílem v této právnické osobě

Titul, jméno, příjmení:  
Datum narození:  
Trvalé bydliště:

#### b) osob, v nichž má přímý podíl, a o výši tohoto podílu

Název právnické osoby:

Sídlo:

IČO:

Výše podílu v této  
právnické osobě:

### 6. Požadavek na dotaci na rok 2022

Požadovaná dotace v Kč	296.726,- Kč
Procentuální podíl dotace na celkových nákladech projektu	2/3
Vlastní zdroje předkladatele projektu	1/3
Ostatní zdroje (další dotace, sponzor aj.)	
<b>Celkové náklady projektu</b>	<b>445.089,- Kč</b>

## 7. Popis projektu 2022

Název projektu: Realizace umělé závlahy
Anotace – popište svůj projekt: realizace umělé závlahy na fotbalovém hřišti (pozemku) v majetku města
<i>Cíl projektu: zajištění dostatečné vláhý a zároveň úspora nákladů na správce</i>
Cílové skupiny ((popište stručně, komu je projekt určen – popis cílové skupiny a její potřeby):  V naší TJ sportuje celkem 6 oddílů, jeden oddíl mužů a 5 oddílů mládeže (předpřípravka, mladší přípravka, starší přípravka, žáci a dorost)
Místo realizace projektu:  Děčín IX – Teplická 362
Jak dlouho bude projekt trvat? Od – do: 06-07/2022
Byl Váš projekt dotován z prostředků obce v minulém kalendářním roce? Pokud ano, uveďte, kterým odborem a v jaké výši.

## 8. Členská základna: (podrobně zapsat na web. www.decinsportuje.cz)

- počet sdružených subjektů: a) oddílů ...6.....

b) klubů ...1.....

- počet členů: a) děti do 15 let ...48.....

b) mládež od 16 do 21 let .....6.....

c) dospělých od 22 let.....34.....

## 9. Seznam příloh žádosti:

*Doplňte jmenný seznam všech dokládaných příloh žádosti*

**Nabídka realizace umělé závlahy včetně nákresu, popisu a rozpočtu**

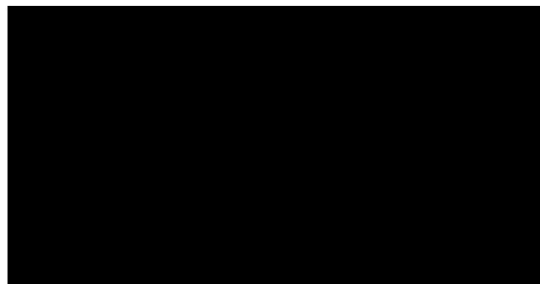
Statutární orgán potvrzuje, že tuto žádost o dotaci schválil a doporučil k předložení statutárnímu městu Děčín a potvrzuje pravdivost uváděných údajů. Zároveň prohlašuje, že souhlasí se zařazením žádosti do databáze obce a se zveřejněním údajů o žádosti.

Statutární orgán prohlašuje, že organizace ke dni podání žádosti nemá žádné závazky po lhůtě splatnosti ve vztahu ke státnímu rozpočtu, státním fondům, zdravotním pojišťovnám, orgánům sociálního zabezpečení a rozpočtu statutárního města Děčín.

Zároveň statutární orgán čestně prohlašuje, že

1. vůči majetku žadatele neprobíhá, nebo v posledních 3 letech neproběhlo, insolvenční řízení, v němž bylo vydáno rozhodnutí o úpadku, nebo insolvenční návrh nebyl zamítnut proto, že majetek nepostačuje k úhradě nákladů insolventního řízení, nebo nebyl konkurs zrušen proto, že majetek byl zcela nepostačující nebo byla zavedena nucená správa podle zvláštních právních předpisů;
2. žadatel nebyl pravomocně odsouzen pro trestný čin, jehož skutková podstata souvisí s předmětem podnikání žadatele, nebo pro trestný čin hospodářský, nebo trestný čin proti majetku, jde-li o právnickou osobu, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu, a je-li statutárním orgánem žadatele či členem statutárního orgánu žadatele právnická osoba, musí tento předpoklad splňovat statutární orgán nebo každý člen statutárního orgánu této právnické osoby.

V..... dne.....



Příloha č. 1 - Soupis prací - vyplněný výkaz výměr  
 FOTBALOVÉ HŘIŠTĚ - TJ Union Děčín  
 Závlažový systém 24 postřikovačů HUNTER Série I -25

Z dotace  
 města Děčín

OVĽADACÍ JEDNOTKY, ČIDLA	počet [ks/m]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
Ovl. jednotka Hunter, interní trafo 230 V/ 24 VAC , 12 sekcí	1	9 850	9 850	
Dešťové čidlo MINICLIK	1	990	990	
<b>Celkem</b>			<b>10 840</b>	<b>8 744,00</b>
ELEKTROVENTILY, VENTILOVÉ ŠACHTICE, KABELY	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
El.mag. ventil Hunter PGV 6/4", 24 VAC, s cívkou, regulace průtoku	12	1 960	23 520	
DBO/B-6 vodotěsné konektory malé 2,5 mm <sup>2</sup>	6	32	192	
DBR/Y-6 vodotěsné konektory velké 4,0 mm <sup>2</sup>	20	428	8 560	
Ventilová obdélníková šachtice Jumbo v. 30 cm	6	980	5 880	
Ovládací kabely CYKY 3x1,5 mm <sup>2</sup> [m] - od ovládací jednotky k elektroventilům	180	16	2 880	
Ovládací kabely CYKY 5x1,5 mm <sup>2</sup> [m] - od ovládací jednotky k elektroventilům	160	26	4 160	
Ovládací kabely CYKY 7x1,5 mm <sup>2</sup> [m] - od ovládací jednotky k elektroventilům	150	38	5 700	
<b>Celkem</b>			<b>50 892</b>	<b>41 053,00</b>
ROTAČNÍ POSTŘIKOVAČE A PŘIPOJENÍ	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
I-25-04-B - výsuvný postř. rotační (9 cm), ADV, sada trysek	24	1 590	38 160	
Koleno s vnějším závitem 32x1"	24	52	1 248	
T kus 40	12	135	1 620	
Spojka redukováná 40x32	24	98	2 352	
<b>Celkem</b>			<b>43 380</b>	<b>34 993,00</b>
PE POTRUBÍ	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
Potrubí PE-MD 50 mm, PN 7,5 - [m]	320	59	18 880	
Potrubí PE-MD 40 mm, PN 7,5 - [m]	250	39	9 750	
Potrubí PE-MD 32 mm, PN 7,5 - [m]	450	28	12 600	
<b>Celkem</b>			<b>41 230</b>	<b>33 260,00</b>
MECHANICKÉ ŠROUBOVANÉ SPOJKY	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
MECHANICKÉ SPOJKY NA HLAVNÍM OKRUHU				
T kus s vnějším závitem 50x6/4" M	6	165	990	
T kus 50	3	180	540	
MECHANICKÉ SPOJKY V ŠACHTĚ S 2" VENTILY				
T-kus s vnějším závitem 40 x 6/4" x 40	6	139	834	
Dvojnipl 6/4"	12	57	684	
Koleno 6/4"	6	67	402	
T kus 6/4"	12	135	1 620	
<b>Celkem</b>			<b>5 070</b>	<b>4 090,00</b>
FILTRACE	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
Filtr lamelový 130 micron 2"	1	6 980	6 980	
Uzavírací ventil 2"	1	650	650	
<b>Celkem</b>			<b>7 630</b>	<b>6 154,00</b>
ČERPAČÍ STANICE	počet [ks]	cena/kus [Kč]	cena celkem [Kč]	
Čerpadlo Nauti 9/9 3 kW	1	34 900	34 900	
EL. Rozvaděč se hlídáním hladin, dopouštění z Jílováku	1	29 800	29 800	
Připojovací armatury, zpětná klapka, čerpadlo calpeda pro dopouštění z Jílováku	1	46 000	46 000	
<b>Celkem</b>			<b>110 700</b>	<b>89 298,00</b>
<b>ZÁVLAHOVÉ KOMPONENTY CELKEM</b>	Kč	bez DPH	<b>269 742</b>	
INSTALACE SYSTÉMU A ZEMNÍ PRÁCE		jednotka	cena celkem [Kč]	
Zpracování přípravné dokumentace		soubor	0	
Montáž zavlažovacího systému		soubor	39 000	
Zemní práce, zásyp, odpovídající hutnění, sloupnutí trávníku v hřišti s navrácením		soubor	24 200	
Provedení a zapojení elektroinstalace		soubor	12 700	
Doprava materiálu		soubor	9 500	
Doprava a ubytování osob		soubor	12 700	
Zaškolení obsluhy, 1. zazimování systému		soubor	0	
<b>INSTALACE CELKEM</b>	Kč	bez DPH	<b>98 100</b>	<b>79134,00</b>
<b>DODÁVKA AUTOMATICKÉHO ZAVLAŽOVACÍHO SYSTÉMU</b>	Kč	bez DPH	<b>367 842</b>	
	Kč	s DPH	<b>445 089</b>	<b>296726,00</b>



## POPIS ZÁVLAHOVÉHO SYSTÉMU FOTBALOVÉHO HŘIŠTĚ

Automatický závlahový systém **HUNTERSystém s postřikovači I-25 Ultra (varianta 16 postřikovačů kolem hřiště + 8 postřikovačů I-25 Ultra v hřišti - zapojení 2 na sekci)**, navržený pro fotbalové hřiště 90-105 x 55-70 m umožňuje komfortní automatickou dodávku vláhy pro trávník. Automatická závlaha zde umožňuje velmi vysokou rovnoměrnost zálivky, možnost zálivky v nočních či ranních hodinách (úspora vody, nedochází k teplotnímu šoku způsobenému rozdílem teplot závlahové vody a vzduchu a dále absenci či redukci osob zajišťujících ruční závlahu). Základem jsou prvky profesionálního systému HUNTER /USA/.

Zavlažování fotbalového hřiště je rozděleno do 12-ti samostatných sekcí (částí) s možností odlišného režimu závlahy.

### Výhody této varianty:

- Rovnoměrnost závlahy (při použití 8 středových postřikovačů ve 2 podélných středových osách) je nesrovnatelně vyšší než u závlahy hřiště se dvěma nebo třemi tryskami v jedné středové ose. Z hlediska současného trendu se systém 2 – 3 velkých postřikovačů uprostřed hrací plochy jeví jako zastaralý.
- Postřikovače I-25 Ultra jsou opatřeny pružným vyměnitelným pryžovým krytem bez trávníku o průměru pouze **5 cm**.
- Výsečové postřikovače I-25 Ultra jsou vybaveny kromě volitelné hlavní trysky také jednou rozprašovací tryskou. Vysokou rovnoměrnost a přesnost závlahy zajišťují tedy současně celkem 2 trysky v jednom postřikovači.
- Použitím výsuvných rotačních postřikovačů HUNTER I-25 Ultra s plastovým výsuvníkem a vnitřním převodovým mechanismem GEAR DRIVE nedochází k problémům s padáním a zetlíváním trávy dovnitř pouzder, tak jako u velkých postřikovačů s úderovým mechanismem. Také není zapotřebí pod postřikovači I-25 Ultra vytvářet drenáže.
- Zapouzdřený převodový mechanismus GEAR DRIVE umožňuje dosahovat konstantní rychlosti rotace všech postřikovačů I-25 Ultra i při změně velikosti trysky. Zapouzdřením převodového mechanismu se také snižuje riziko jeho poškození.
- Závlaha probíhá v nočních hodinách, hřiště lze pak využívat celý den bez omezení.

## ZDROJ VODY

Závlahový systém bývá obvykle připojen na čerpací stanici s jedním nebo více čerpadly, které zajišťují následující parametry tlaku a množství vody:

Požadované množství vody:	$Q_{\max} = 10,0 \text{ m}^3/\text{hod}$
HDT tlak v postřikovačích	$P_{\text{prov}} = 0,55 \text{ MPa} *$
HDT tlak v místě čerpací stanice	$P_{\text{prov}} = 0,65 - 0,7 \text{ MPa} *$

\* orientační hodnoty – v závislosti na umístění čerpací stanice a typech čerpadel

Hlavní sestava pro zavlažování společně s filtrační jednotkou je instalována nejčastěji v prostoru čerpací stanice. Parametry čerpadla a čerpací stanice jsou upřesňovány až po provedení přesného hydraulického výpočtu, s ohledem na polohu čerpací stanice, trubní systém a typ zdroje vody.

## POSTŘIKOVAČE

Zavlažování bude zajištěno výsuvnými postřikovači HUNTER Série I-25 Ultra.

Navržené postřikovače mají tyto parametry:

### I-25 Ultra

- doporučený pracovní tlak 5,5 baru (tlakový rozsah od 2,8 bar do 6,9 bar)
- spotřeba vody 1,77 l/s pro trysku 25 (trysky lze volit v rozsahu od 0,24 l/s do 1,99 l/s)
- poloměr dostřiku 21 m pro trysku 25 (poloměr dostřiku může být dle zvolené trysky od 12,2 do 21,6 m)
- kruhové i výsečové provedení v jednom modelu
- úhel vzestupu paprsku vody 25°
- vestavěný zpětný ventil ADV
- výsečová paměť QuickCheckArc
- k výměně trysek a k nastavení výseče je k dispozici montážní klíč
- postřikovač je při seřizování snadno přístupný z vrchní části
- všechny postřikovače jsou opatřeny ochranným snímatelným pryžovým krytem (průměr pouze 5 cm)
- postřikovač je umístěn v plastovém ochranném pouzdře
- vodomazný pohon se zapouzdřeným mechanismem

Celkem je navrženo 24ks postřikovačů I-25 Ultra

## TRUBNÍ ROZVODY

Trubní vedení je složené z hlavního rozvodu, který je veden po delší straně hřiště, a jednotlivých sekčních rozvodů, napojených na rozdělovače ve ventilových šachticích. Sekční rozvody zásobují při otevření svých elektromagnetických ventilů (signálem od ovládací jednotky) jednotlivé postřikovače na příslušné sekci. Pro trubní rozvody bude použito sendvičové potrubí z polyethylenu o dimenzích PE 32 – 50 mm v tlakové řadě PN8 (viz. výkres – potrubní vedení se šachticemi). Potrubí je spojováno mechanickými spojkami v tlakové řadě PN16.

Nezbytnou součástí hlavního řádu musí být kulový ventil s přechodkou pro připojení tlakového vzduchu, který slouží k zazimování.

## ELEKTROMAGNETICKÉ VENTILY

Jsou použité elektromagnetické ventily PGV velikosti 6/4", na které jsou napojeny vždy 2 postřikovače. V každé ventilové šachtici JUMBO jsou umístěny dva ventily. Ventilové šachty budou umístěny pod povrchem terénu tak, že viditelné je pouze jejich víko, které je pro lepší splynutí s okolím provedeno v zelené barvě. Šachet je 6 a jsou umístěny mimo hrací plochu.

## OVLÁDACÍ JEDNOTKA, ČIDLO

Při této variantě řešení je závlahový systém ovládán rozšiřitelnou ovládací jednotkou HUNTER pro 12 sekcí. Jednotka je připojena na 230 V.

K jednotce bude připojeno čidlo atmosférických srážek MINI CLIK, které při dosažení předem stanoveného úhrnu srážek celý systém zablokuje. K opětovnému spuštění dojde automaticky opět po odparu těchto srážek.

## BILANCE SPOTŘEBY VODY – REŽIM ZÁVLAHY

Předpokládaná srážková výška (doporučená hodnota)	:	28 mm/m <sup>2</sup> týden
Spon postřikovačů $S_{max}, S_{min}$	:	18 m, 14 m
Okamžitá spotřeba vody	:	3,1 l/s
HDT na postřikovači	:	5,5 bar
Celková spotřeba vody (28 mm /m <sup>2</sup> týden)	:	168 m <sup>3</sup> / týden (pro plochu 100 x 60 m)

### Frekvence a doba závlahy:

Cílem je udržet dostatečnou vlhkost půdy v zóně kořenového systému trav. Příliš častá závlaha malými dávkami není vhodná. Malé dávky (3 mm) aplikované na vyrostlý trávník nemohou být travami využity. Neproniknou do půdy, voda zůstane z velké části na listech a povrchu půdy a vypaří se. Navíc je těmito malými závlahovými dávkami podporováno vzházení semen plevelů.

Při vzházení trav nově založeného nebo dosetého porostu se zavlažuje častěji menšími dávkami, starší porosty se zavlažují méně často. Doporučená dávka je 12,5 mm dvakrát týdně, pro velmi kvalitní trávníky celých 28 mm jednou týdně. Provádí se také krátké pokropení před hrou a po ní za účelem regenerace trávníku a snížení tvrdosti hrací plochy.

Závlahový režim je také závislý na kapacitě vodního zdroje. Tam kde je zdrojem vody např. studna a retenční nádrž, bývá obvyklejší provádění závlahy častěji s menší dávkou, aby bylo možné zajistit kontinuální dopouštění nádrže, jejíž kapacita je často omezena nejvýše na několik m<sup>3</sup>.

Celková doba závlahy - cca 3 hod

Dobu závlahy lze upravit pro jednotlivé sekce podle místních podmínek (vliv zastínění části hřiště tribunou → menší výpar → menší nárok na vodu) nebo lze procentuelně změnit celou dobu závlahy podle klimatických podmínek.

## ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Při správném provozování systému, pravidelné údržbě a při provádění každoročního zazimování systému je životnost komponentů HUNTER odhadována i na několik desítek let. Obvykle daleko dříve je nutné přikročit k celkové rekonstrukci travnaté plochy z různých jiných důvodů (náhrada poškozeného trávníku, instalace vyhřívání, změna rozměrů hrací plochy apod.) Všechny komponenty HUNTER jsou neustále testovány v různých laboratořích a i to je důvod, proč firma HUNTER Industries poskytuje na své výrobky prodloužené záruky. Pro postřikovače I-25 Ultra je tato prodloužená výrobní záruka stanovena až na dobu **5-ti let**.

## ZAZIMOVÁNÍ

Každý automatický zavlažovací systém je nutné před zimou vždy zazimovat pro zajištění funkčnosti a vysoké životnosti systému. Zazimování se obvykle provádí stlačeným vzduchem a technologie zazimování je známa každé autorizované instalační firmě. Termínem pro

zazimování bývá obvykle začátek listopadu. Provedení každoročního zazimování je podmínkou pro poskytnutí všech záručních lhůt.

Pro zazimování fotbalových hřišť se používají kompresory s objemem vzduchu 120 – 250 m<sup>3</sup>/hod, s maximálním tlakem 8 – 12 barů. Potřebná hodnota pro profouknutí je však 3,5 – 4 bary. Pokud tuto hodnotu překročíte, hrozí poškození závlahových komponentů. Profouknutí je nejlépe provádět přes kulový ventil s přechodkou, která je součástí lamelového filtru. Nejdříve je dobré propláchnout a profouknout samostatně hlavní rozvod, aby se pročistil a případné nečistoty se nedostaly dál do sekčních rozvodů.

### **3. VÝKAZ MATERIÁLU A CENOVÁ NABÍDKA**

**Viz příloha 1**

Cena zahrnuje materiál a jeho dopravu na místo instalace, montáž závlahového systému, sloupnutí trávníku v hřišti s jeho následným navrácením, výkopové práce se zahrnutím, hutněním a zaškolením obsluhy.

Záruka na dodaný materiál: 2 roky.

Požadavek na investora:

Zajistit el. energii 380V 25A, motorová charakteristika C  
Zajisti povolení sloupnutého drnu po dvou dnech závlivky

Některé realizované akce:

Žandov, Nový Bor, Libchavy, Jehnědí, Hanušovice, Libochovice, Čížkovice, Dolní Benešov, Odolena Voda, Nečín, Zvoleněves, Nymburk, Habry, Rozsochatec, Polná, Halenkov, Víška, Zaječice, Velké Heraltice, Darkovice, Bolatice, Dolní Lutyně, Věřňovice, Horní Benešov, Bruntál, Břidličná, Fryčovice, Kozlovice, Čejkovice, Oleksovice, Hostěradice, Miroslav, Višňové, Trstěnice, Borovany, SKP a Lokomotiva České Budějovice, Dobrá Voda, Slavonice, Zámek Písečné, Bystrc, Ketkovice, Lovčice, Násedlovice, Moravany, Žádovice, Neveklov, Koněšín, Ocmanice, Valeč, Budišov, Náklo, Velká Bystřice, Litovel, Haňovice, Nový Malín, Újezd u Uničova, Zdounky, Ivanovice na Hané, Chválkovice, Němčice nad Hanou, Štěpánkovice, Ústí u Hranic, Dobrá Voda, Jince, Zruč nad Sázavou, Proboštov, Bystřany, Lovosice, Lukavec, Křešice, Stránčice, Senohraby, Nové Strašecí, Knovíz, Kladno, Mšec, Stochov, Vilémovice, Rudice, Ráječko, Blansko, Kotvrdovice, Medlánky, Mokrý Horákov, Podolí, Moravany u Kyjova, Žádovice, Násedlovice, Hodonín 2x, Mikulčice, Lužice, Bořetice, Vrbice, Podivín, Petrov, Chvalovice, Pohořelice, Moravský Krumlov, Horní Věstonice, Hodonín, Blížkovice, Přímětice, Drnholec, Podolí, Strachotín, Moravský Žižkov, Hatě, Zbraslav u Brna, Zaječí, Ivančice, Jamné, Polná, Cejle, Slavonice, Štáblovice, Bolatice, Kupařovice, Jezeřany, Švábenice, Habry, Horní Bojanovice, Nové Město nad Metují, Haňovice, Kostelec u Jihlavy, Nymburk, Jaroslavice, Suchohrdly, Loděnice a dalších cca 150 hřišť.

### **4. TERMÍN REALIZACE**

Termín realizace bude upřesněn po dohodě se zadavatelem. Doba realizace dodávky je 2 dny.

### **5. NÁKRES ROZMÍSTĚNÍ A VÝSEČÍ POSTŘIKOVAČŮ**

**Viz příloha 2**

## 1. TECHNICKÝ POPIS

Předmětem nabídky je nově budovaný závlahový systém travnatých ploch pro fotbalové hřiště. Jde o kompletní systém s vlastním čerpadlem, retenční nádrží, filtrací, programovým řízením a srážkovým čidlem.

Jako zdroj vody bude sloužit retenční nádrž, vzdálená asi 5 metrů od hřiště. V této bude umístěno čerpadlo Nauti VN 9/9 s motorem 3 kW. Nádrž je zásobována vodou z přilehlé studny, čerpadlem Calpeda. Součástí dodávky je položení záložního potrubí a dopouštění vody do nádrže z „Jílováku“.

## 2. POPIS ZAŘÍZENÍ

### 2.1 Čerpací stanice

Zdrojem tlakové vody bude čerpadlo s výtlačkem 10m<sup>3</sup>/77m.

Čerpadlo je ovládáno pomocí závlahového ovladače. Jeho pomalé rozběhnutí je zajištěno pomocí softstartéru.

### 2.2 Filtrační stanice

K odstranění mechanických nečistot ze závlahové vody slouží diskový filtr 2“.

Filtrační stanice je schopna odfiltrovat mechanické nečistoty od velikosti 0,13 mm.

### 2.3 Hlavní závlahový řad

Pro hlavní závlahový řad je navrženo potrubí z PE o velikosti 50 mm. Výhodou tohoto potrubí je mechanická a chemická odolnost. Potrubí bude uloženo ve výkopech 0,3 m hlubokých.

### 2.4 Ventily

Zavlažovaná plocha bude rozdělena do dvanácti závlahových bloků. Jednotlivé bloky jsou na hlavní řád napojeny pomocí odboček 6/4“ a elektrických ventilů Hunter PGV 6/4“ 24 V AC. Konstrukce ventilů umožňuje dálkové i ruční spouštění.

### 2.5 Distribuční rozvody

Pro distribuční rozvody je navrženo potrubí PE 40/7,5a 32/7,5 mm. Výhodou tohoto potrubí je značná flexibilita. Potrubí je uloženo ve výkopu 0,3 m hlubokém.

### 2.6 Závlahový detail

Závlahový detail je napojen na distribuční rozvod pomocí svěrných spojek a PE 32/7,5 mm. Tvoří jej výsuvné postřikovače typu HUNTER I 25 v plastovém provedení.

### 2.7 Řízení závlahy

Celý systém závlahy bude řízen závlahovým ovladačem Hunter PCC 1201 24V AC, s českým potiskem. Ovladač bude doplněn srážkovým čidlem, které zastaví závlahu v případě dostatečného provlhčení půdy.

**OBSAH:**

- 1. TECHNICKÝ POPIS**
- 2. POPIS ZAŘÍZENÍ**
  - 2.1 Čerpací stanice**
  - 2.2 Filtrační stanice**
  - 2.3 Hlavní závlahový řád**
  - 2.4 Ventily**
  - 2.5 Distribuční rozvod**
  - 2.6 Závlahový detail**
  - 2.7 Řízení závlahy**
- 3. VÝKAZ MATERIÁLU A CENOVÁ NABÍDKA**
- 4. TERMÍN REALIZACE**
- 5. NÁKRES ROZMÍSTĚNÍ A VÝSEČÍ POSTŘIKOVAČŮ**

**Zadavatel: TJ Union Děčín**

Kontaktní osoba: p. Libor Eichelmann

**NABÍDKA:**

**Automatické zavlažování fotbalového hřiště**

**Dodavatel:**

Petr Machač

DIČ: CZ7112044027

[www.zavlahar.cz](http://www.zavlahar.cz)



**Ing. Jiří Anděl, CSc.**

Asi budete dnes projednávat, můžeš prosím dát vědět, jak jste se dohodli a zda budeme moci s nějakou pomocí počítat?

Děkuji

Lukáš Trnka

Email: [lukas.trnka@gmail.com](mailto:lukas.trnka@gmail.com)



---

**From:** Soukromý <[lukas.trnka@gmail.com](mailto:lukas.trnka@gmail.com)>  
**Sent:** Tuesday, May 10, 2022 9:05 AM  
**To:** [jiri.andel@mmdecin.cz](mailto:jiri.andel@mmdecin.cz)  
**Subject:** ZADOST O POMOC TJ UNION DĚČÍN - rozpočet závlaha

Vážený pane primátore,

V návaznosti na naši schůzku v minulém týdnu chceme požádat město o pomoc při realizaci umělé závlahy na fotbalovém hřišti, který máme od města v pronájmu a je ve vašem majetku. Již v roce 2018 jsme za spoluúčasti i ústeckého kraje chtěli celou akci realizovat a v radě města byla dokonce odsouhlasena částka ve výši 100.000,- Kč, kterou mělo město na akci přispět. Tehdy v roce 2018 vyšla celá akce na necelých 400tis. Bohužel celá akce nakonec ze strany kraje krachla a k realizaci nakonec nedošlo. Zaměřili jsme se tedy především na své zdroje a začali hledat ve svých řadách, což se nám podařilo a dnes disponujeme částkou ve výši téměř 400tis a od března jsme začali opět na přípravách celé akce. Co pro nás však bylo velmi nemilým překvapením je fakt, že nám stejný dodavatel jako před 4 lety nacenil již celou akci na téměř dvojnásobek, viz příložený rozpočet od společnosti Eurogreen, který je největší a nejkvalitnější dodavatel umělé závlahy v ČR.

Aktuálně proto hledáme dalšího možnosti a případně spoluinvestora, který nám tuto záležitost pomůže konečně dotáhnout do zdárného konce. Jen dodám, že ačkoliv je hřiště v majetku města, na rozdíl od jiných subjektů v Děčíně na samotný provoz nedostáváme ročně ani korunu. Dostáváme samozřejmě dotace přes sportovní komisi na činnost, za což jsme rádi, bohužel rozvoj areálu není v této koncepci možný. Dlouhodobě se potýkáme s úředníky na městě s argumentem, že město je pozemek a tráva je našeho spolku, k tomu dodám, že jednak tato skutečnost nastala před 30 lety a za druhé z pohledu realitního makléře jsem se setkal poprvé v životě s tím, že by se u pozemků

řešilo kdo vlastní trávu a kdo půdu. Přejde mi to zvláštní i z ekonomického hlediska. Pokud by naši předchůdci před 30 lety trávu nezaseli, do dnes by všechny děti v Bynově měli škváru zadřenou pod kůží.

Jen dodám, že v našem klubu sportuje celkem 6 oddílů. Jeden oddíl A mužů a pak dále 5 oddílů mládeže. Dorostenci, starší žáci, starší příprava, mladší příprava a předpříprava.

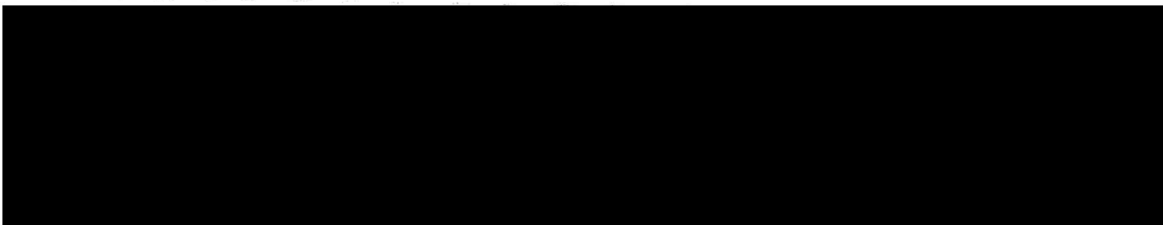
Prosím o prodiskutování naší záležitosti na radě města a budeme rádi za jakoukoliv pomoc.

S přáním úspěšného dne

**Lukáš Trnka**



Email: [lukas.trnka@gmail.com](mailto:lukas.trnka@gmail.com)



Libor Eichelmann  
vedoucí staveb Děčín  
stavební činnost, návrhy řešení, cenové kalkulace

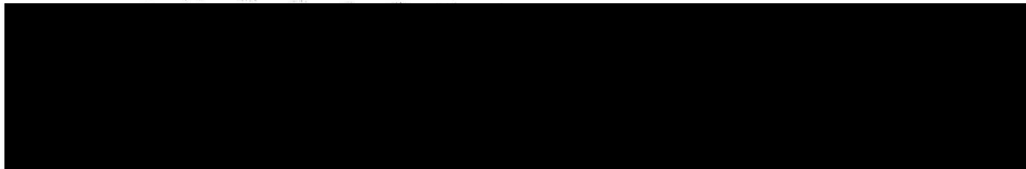
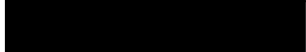
**STADO**  
special construction s.r.o.

Mezi Vodami 1560/33

143 00 Praha 4

Web: [www.stado.cz](http://www.stado.cz)

Email: [eichelmann@stado.cz](mailto:eichelmann@stado.cz)



Dobrý den pane Eichelmanne, nevím, jestli Vám kolega již tento rozpočet neposlal, takže pro jistotu posílám i od sebe.

Přeji hezký den

**Milan Krajčovič**  
obchodní oddělení

**EUROGREEN CZ s.r.o.**  
*Adresa společnosti:* Náměstí Jiřího 2, 407 56 Jiřetín pod Jedlovou



Člen skupiny BayWa AG

*E-mail:* [milan.krajcovic@eurogreen.cz](mailto:milan.krajcovic@eurogreen.cz)  
*Web:* [www.EUROGREEN.cz](http://www.EUROGREEN.cz)

**From:** [david.mueller@eurogreen.cz](mailto:david.mueller@eurogreen.cz) <[david.mueller@eurogreen.cz](mailto:david.mueller@eurogreen.cz)>  
**Sent:** Tuesday, February 8, 2022 9:30 AM  
**To:** 'Milan Krajčovič - EUROGREEN CZ s.r.o.' <[milan.krajcovic@eurogreen.cz](mailto:milan.krajcovic@eurogreen.cz)>  
**Subject:** TJ UNION DĚČÍN

Čau Milane,  
včera jsem byl v tom Děčíně.  
Posílám podklady k závlaze.

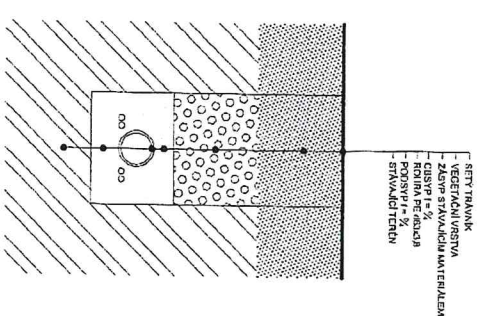
**David Müller DiS.**  
**EUROGREEN CZ s.r.o.**  
*Adresa společnosti:* Náměstí Jiřího 2, 407 56 Jiřetín pod Jedlovou  
*Adresa kanceláře:* Wolkerova 1162/5a , 407 46 Krásná Lípa



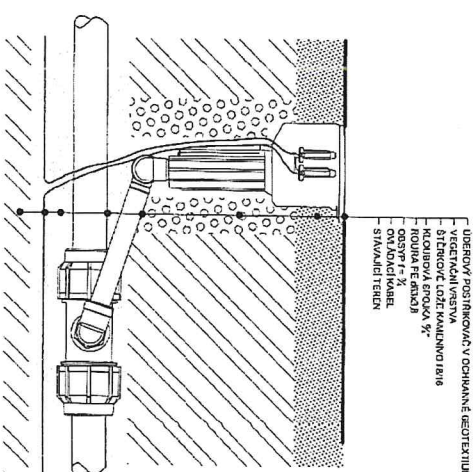
Člen skupiny BayWa AG

*E-mail:* [david.mueller@eurogreen.cz](mailto:david.mueller@eurogreen.cz)  
*Web:* [www.EUROGREEN.cz](http://www.EUROGREEN.cz)

### ŘEZ ULOŽENÍ POTRUBÍ A KABELŮ



### ŘEZ ULOŽENÍ POSTŘÍKOVACĚ



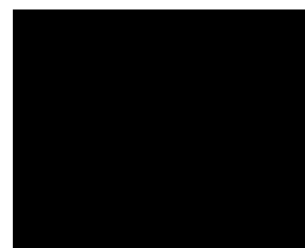
LEGENDA :

	PESO - PE100 SDR17/PM10
	TECHNOLOGIE ČERPAČÍ STANICE
	OVLÁDAČÍ JEDNOTKA ZÁVLAHY
	NÁPÁJECÍ KABEL, POTRUBÍ PESO - PE100 SDR17/PM10
	POSTŘÍKOVACÍ CELOKRUHOVÝ
	POSTŘÍKOVACÍ VÝŠEVOÝ

FORMÁT	1 A4	ODP. PROJEKTANT	DAVID MÜLLER DIS	VYPRACOVAL	DAVID MÜLLER DIS	KRESLIL	DAVID MÜLLER DIS	ČÍSLO PARÉ
DATAUM	02/2022	ZADAVATEL PROJEKTU:	TJ UNION DĚČÍN	OBSAH :	SCHÉMA ZÁVLAHY	MÍSTO :	DĚČÍN TĚPLICKÁ	
ÚČEL	STUDIE	MĚŘÍTKO:	BEZ	ČÍSLO VÝKRESU:	2			

Automatický systém závlahy travnaté plochy TJ UNION DECIN				
Vypracoval: David Müller DiS tel:+420 731 159 708				
Popis:	MJ:	Množství:	JC:	Celkem:
<b>I. ZARÍZENÍ STAVENIŠTĚ</b>				
Přípravné práce, doprava strojů, zařízení staveniště	soubor	1	15 000,00 Kč	15 000,00 Kč
Geodetické záměření v síti JTSK	soubor	1	5 600,00 Kč	5 600,00 Kč
				<b>20 600,00 Kč</b>
<b>II. ZEMNÍ PRÁCE - CENA NEZAHRAJUJE SLUPOVANI TRAVNIHO DRNU</b>				
Vytýčení tras potrubí a postřikovačů	soubor	1	1 200,00 Kč	1 200,00 Kč
Hloubení rýhy hl 0,45 š.0,30 m	bm	425	75,00 Kč	31 875,00 Kč
Zásyp potrubí a kabelů neostrohranným materiálem	bm	425	30,00 Kč	12 750,00 Kč
Zához a uhlnění výkopů	bm	420	35,00 Kč	14 700,00 Kč
Finální úprava po provedení výkopů, přesev	m2	210	42,00 Kč	8 820,00 Kč
Odvoz a vyrovnání přebytečného výkopku na staveništi do 100m	m3	25,5	540,00 Kč	13 770,00 Kč
Ruční hloubení jam pro postřikovače	ks	13	300,00 Kč	3 900,00 Kč
Drenáž pro postřikovače	ks	13	225,00 Kč	2 925,00 Kč
Dodávka vhodného materiálu pro zásyp (do 10km)	m3	25,5	640,00 Kč	16 320,00 Kč
Dodávka vegetační vrstvy pro finální povrchové úpravy (do 10km)	m3	8,5	880,00 Kč	7 480,00 Kč
				<b>113 740,00 Kč</b>
<b>III. POTRUBÍ A ARMATURY</b>				
Rozváděcí potrubí 50 PN 10/PE-HD	bm	595	58,00 Kč	34 510,00 Kč
Filinky	bm	595	22,00 Kč	13 090,00 Kč
Montáž	bm	595	35,00 Kč	20 825,00 Kč
				<b>68 425,00 Kč</b>
<b>IV. POSTŘIKOVAČE , VENTILOVÉ ŠACHTY</b>				
Výšečový postřikovač TritonL WVAC	ks	10	11 677,00 Kč	116 770,00 Kč
Celokruhový postřikovač TritonL SVAC	ks	3	14 476,00 Kč	43 428,00 Kč
Ventilová šachta VBS 250 x 390	ks	1	1 510,00 Kč	1 510,00 Kč
Kloubová spojka ( Swing Joint ) 6/4"	ks	13	1 100,00 Kč	14 300,00 Kč
Instalace postřikovače	ks	13	990,00 Kč	12 870,00 Kč
Instalace šachet	ks	1	750,00 Kč	750,00 Kč
				<b>189 628,00 Kč</b>
<b>V. AKUMULACE, OVLADACÍ SYSTÉM</b>				
Krycí ocelový rošt slávající akumulace	ks	1	9 753,00 Kč	9 753,00 Kč
Rídící jednotka WaterControl	ks	1	9 822,00 Kč	9 822,00 Kč
Plastová skříň s nohou pro osazení do terénu	ks	1	6 870,00 Kč	6 870,00 Kč
Rozšiřovací modul 4	ks	3	1 717,00 Kč	5 151,00 Kč
Čidlo srážek Mini Click I	ks	1	1 200,00 Kč	1 200,00 Kč
Ovládací kabel 5 x 1.5 mm <sup>2</sup>	m	600	30,10 Kč	18 060,00 Kč
Kabelová spojka DBY	ks	30	69,00 Kč	2 070,00 Kč
Instalace ovládání, ventilů, ovládacích kabelů	h	30	460,00 Kč	13 800,00 Kč
				<b>56 973,00 Kč</b>

VI. ČERPACÍ STANICE - BEZ EL. PŘIPOJKY A ZDROJE VODY				
Přeložka stávajícího napájecího kabelu	bm	175	75,00 Kč	13 125,00 Kč
Čerpadlo Q= 8m3/h H=35m	ks	1	24 334,00 Kč	24 334,00 Kč
Čerpadlo Q= 8m3/h H=15m	ks	1	17 563,00 Kč	17 563,00 Kč
Čerpadlo Q= 10m3/h H=75m	ks	1	36 425,00 Kč	36 425,00 Kč
35l stojatá tlaková nádoba 10bar	ks	1	2 750,00 Kč	2 750,00 Kč
Rozvaděč elektro, hlídání suchoběhu	ks	1	37 895,00 Kč	37 895,00 Kč
Kabely k čerpadlu a sondám	soub.	1	7 800,00 Kč	7 800,00 Kč
Armatury vstrojení	ks	1	9 567,00 Kč	9 567,00 Kč
Filtrace	ks	2	5 200,00 Kč	10 400,00 Kč
Montážní práce - vodoinstalace	h	24	460,00 Kč	11 040,00 Kč
Montážní práce - elektroinstalace	h	18	460,00 Kč	8 280,00 Kč
Revizní zpráva	ks	1	2 800,00 Kč	2 800,00 Kč
				181 979,00 Kč
<b>DODÁVKA CELKEM BEZ DPH V Kč :</b>				<b>631 345,00 Kč</b>
<b>DPH 21% V Kč :</b>				<b>132 582,45 Kč</b>
<b>DODÁVKA CELKEM VČETNĚ DPH V Kč :</b>				<b>763 927,45 Kč</b>



# 1. - TECHNICKÁ ZPRÁVA

ZMĚNY			
ČÍSLO ZMĚNY:	POPIS ZMĚNY:	DATUM:	PROVEDL:

<b>NÁZEV STAVBY:</b>	Závlahový systém fotbalového hřiště TJ UNION DĚČÍN		
<b>MÍSTO:</b>	Fotbalové hřiště TJ UNION DĚČÍN		
<b>INVESTOR:</b>	TJ UNION DĚČÍN		
<b>DATUM:</b>	02/2022		
<b>ZODPOVĚDNÝ PROJEKTANT:</b>	David Müller DiS.	<b>VYPRACOVAL:</b>	David Müller DiS.
		<b>STUPEŇ DOKUMENTACE:</b>	Studie

## 1. Zásobování vodou závlaha

### 1.1. Popis návrhu

Pro závlahu hrací plochy je navržen závlahový systém s postřikovači s certifikací TUV, UEFA.

V centru hlavní hrací plochy budou umístěny 3 postřikovače s krytem pro umělou trávu a po obvodu hřiště bude umístěno 10 postřikovačů s plastovým krytem.

Zdrojem vody bude stávající studna, kde bude osazeno ponorné čerpadlo **Q=8 m<sup>3</sup>/h při H=15 m** a **Jílovský potok** kde bude osazeno ponorné čerpadlo **Q=8 m<sup>3</sup>/h při H=35 m**.

Čerpadla budou tlačít vodu do stávající podzemní akumulární nádrže osazené v prostoru technologie čerpání.

Z akumulace bude voda čerpána hlavním suchým čerpadlem závlahy **Q=10 m<sup>3</sup>/h při H=70 m** do technologie závlahy.

### 1.2. Postřikovače

Vzhledem k vysokému obsahu minerálních látek ve vodě jsou navrženy postřikovače s úderovým pohonem. **Jiné alternativní varianty se vylučují.**

Budou použity robustní **úderové** postřikovače velmi jednoduché konstrukce s vysokou životností a spolehlivostí. Podzemní výsuvný postřikovač s 22° trajektorií a deflektorem. Spojení postřikovače s potrubím musí být provedeno pomocí kloubové spojky, umožňující vzájemný pohyb při jezdě strojů.

Materiál postřikovače:

Čep, vodicí vložka, výsuvník a úderový mechanismus z mosazi, nerez. Plášť elektroniky, vodicí plášť, hlavice a výsečový mechanismus z trvanlivého technického plastu.

#### Parametry výsečového postřikovače

Připojení	1 1/2"	1 1/2"
Montážní výška	370 mm	450 mm
Výška výsuvu	98 mm	99 mm
Minimální tlak	3 bar	3 bar
Vnější průměr pláště	246 mm	246 mm
Vnější průměr víčka	180 mm	180 mm

TYTO HODNOTY



### 1.3. Ovládací systém

Ovládací jednotka bude osazena v prostoru čerpací stanice, nutné komunikační kabelové propojení s ovládním čerpací stanice.

Je navržena ovládací jednotka splňující veškeré požadavky na spolehlivost a bezpečnost ovládní.

Její nutností je rezistence proti přetížení napětím, 2 kW při úderu bleskem v okolí závlahového systému. Ovládací jednotka umožňuje spouštět automaticky předem nastavený program zavlažování v přesně definovaný den v týdnu a hodinu příslušného dne. Dále umožňuje ovládní jednotlivých postřikovačů nebo jejich sekcí podle přání obsluhy.

Ekonomický chod závlahy zajišťuje dešťové čidlo, které při předem nastavené velikosti atmosférické srážky zablokuje systém, aby nedocházelo k závlaze při dešti.

### 1.4. Potrubí a armatury, ovládací kabely

Je navrženo polyetylenové potrubí v tlakové řadě PN 10, PE 100, SDR 17 o rozměru 50x3 mm.

Potrubí bude spojováno plastovými svěrnými tvarovkami. Voda z potrubí se na zimu vypouští.

Zazimování systému proběhne vyfouknutím stlačeným vzduchem před prvními mrazy.

### 1.5. Zemní práce



Potrubí bude osazeno ve vykopaných rýhách vždy u okrajů. Šíře výkopu pouze pro závlahu bude min. 150mm. Nejmenší hloubka výkopu bude 450mm od horního okraje travnaté plochy. Před zahájením výkopů bude provedeno vytyčení zavlažované plochy. Pod potrubím bude vytvořena min. 50mm podkladní písková vrstva.

Výkopy pro rozváděcí potrubí budou zasypány pískem o frakci  $f=0/4$ . Postřikovače musí být precizně usazeny v rovině s terénem.

### 1.6. Čerpací stanice

Zdrojem vody bude stávající studna, kde bude osazeno ponorné čerpadlo  $Q=8 \text{ m}^3/\text{h}$  při  $H=15 \text{ m}$  a **Jílovský potok** kde bude osazeno ponorné čerpadlo  $Q=8 \text{ m}^3/\text{h}$  při  $H=35 \text{ m}$ .

Čerpadla budou tlačít vodu do stávající podzemní akumulární nádrže osazené v prostoru technologie čerpání.

Z akumulace bude voda čerpána hlavním suchým čerpadlem závlahy  $Q=10 \text{ m}^3/\text{h}$  při  $H=70 \text{ m}$  do technologie závlahy.

Čerpadlo bude vybaveno filtrem hrubých nečistot na sání s odkalovacím ventilem a uzávěry DN50.

Vystrojení čerpací stanice bude obsahovat:

- uzávěry DN50 na vstupu a výstupu
- armaturu pro zazimování závlahy
- měření tlaku
- tlakovou nádobu 50l
- tlakovou ochranu
- zpětnou klapku na sání

U čerpací stanice bude v nové elektro-skříni umístěn elektrický rozvaděč pro obsluhu čerpadla.

Elektrický rozvaděč bude splňovat tyto požadavky:

- ovládání čerpadla dopouštění akumulace
- rozběh hlavního čerpadla pomocí sofstartu
- ochranu obsluhy a čerpadel (proudový chránič, tepelné ochrany, jističe)
- ochrany proti běhu nasucho čerpadel
- snímání a kontrolu hladin ve studni a akumulaci
- výstup pro připojení montážní lampy či osvětlení (6 A, 220 V)
- spínání hlavního čerpadla bude provedeno řídicí jednotkou závlah
- možnost manuálního přepnutí spínání hlavního čerpadla při poklesu tlaku.

### 1.7. Akumulační jímka

Stávající akumulace bude zajištěna ocelovým roštem proti propadu osob do prostoru akumulární nádrže.

### 1.8. Tlaková a provozní zkouška

Před provedením provozní zkoušky bude celý systém propláchnut a bude vyčištěna stávající studna. Provede se tlaková zkouška s 1,2 násobným zatížením než bude provozní tlak, max. 10 bar, ověří se těsnost systému. Délka zkoušky bude min. 48 hodin. O této zkoušce bude vyhotoven protokol.

Vypracoval : David Mueller DiS,02/2022

**Usnesení č. ZM 18 06 04 15**

Zastupitelstvo města projednalo možnosti participace veřejnosti na rozpočtu města a

**schvaluje**

1. realizaci participativního rozpočtu ve městě Děčín v roce 2019 - Tvoříme Děčín 2019 s tím, že změna pravidel a harmonogramu bude schválena radou města,
2. vyčlenit v návrhu rozpočtu města Děčín na r. 2019 částku 5 mil. Kč na participativní část rozpočtu města - Tvoříme Děčín 2019.

**Usnesení č. ZM 18 06 04 16**

Zastupitelstvo města projednalo návrh Smlouvy o spolupráci v rámci stavby I/62, Děčín - Vilsnice a

**schvaluje**

uzavření Smlouvy o spolupráci mezi statutárním městem Děčín a Ředitelstvím silnic a dálnic ČR a o poskytnutí finančního příspěvku Ředitelství silnic a dálnic ČR ve výši 200 tis. Kč.

**Usnesení č. ZM 18 06 04 18**

Zastupitelstvo města projednalo žádost o poskytnutí dotace Sportovního klubu Děčín, z.s. a

**rozhodlo**

o poskytnutí dotace Sportovnímu klubu Děčín, z.s., na obnovu části šaten atletického stadionu ve výši 200.000,00 Kč a o uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace.

**Usnesení č. ZM 18 06 04 20**

Zastupitelstvo města projednalo žádost TJ Unionu Děčín - spolek o poskytnutí dotace a

**rozhodlo**

o poskytnutí dotace TJ Unionu Děčín - spolek ve výši 100.000,00 Kč na realizaci umělého zavlažování hřiště a o uzavření veřejnoprávní smlouvy o poskytnutí dotace v upraveném znění.

**Usnesení č. ZM 18 06 04 21**

Zastupitelstvo města projednalo koncepční dokument „Plán rozvoje sportu města Děčín 2018 - 2028“ a tento

**schvaluje.****Usnesení č. ZM 18 06 04 22**

Zastupitelstvo města projednalo přijetí dotace na projekt „Ekoautomobil“ a

**schvaluje**

přijetí dotace ze Státního fondu životního prostředí na tuto akci.

Číslo smlouvy poskytovatele:

## VEŘEJNOPRÁVNÍ SMLOUVA O POSKYTNUTÍ DOTACE

uzavřená v souladu s ust. §159 a násl. zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů

### I. Subjekty smlouvy

- 1) **Statutární město Děčín**, IČ: 002 61 238, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín IV, č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín, zastoupené Ing. Jiřím Andělem, CSc., primátorem, dále jen jako „poskytovatel dotace“.
- 2) **TJ Union Děčín – spolek**, IČ: 467 97 777, Teplická 362, Děčín IX-Bynov, 405 02 Děčín, [REDACTED] zastoupený Liborem Eichelmannem, dále jen jako „příjemce dotace“.

### II. Předmět smlouvy

- 1) Předmětem smlouvy je poskytnutí peněžní dotace za účelem podpory projektu „**Realizace umělé závlahy**“ na pozemku p. p. č. 761/5 v katastrálním území Bynov ve výši **296.726,00 Kč** z rozpočtu statutárního města Děčín, kapitoly školství a kultury, v souladu s ustanovením § 85 zák. č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů, a ustanovením § 9 odst. 1 písm. h) zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, na základě žádosti o dotaci.
- 2) O poskytnutí dotace a o uzavření smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. ZM ..... ze dne .....
- 3) Poskytovatel dotace se zavazuje poskytnout peněžní plnění ve výši 296.726,00 Kč na projekt „Realizace umělé závlahy“ na pozemku p. p. č. 761/5 v katastrálním území Bynov ve lhůtě do 30 dnů od dne podpisu této smlouvy bezhotovostně, převodem na účet uvedený v čl. I., odst. 2) této smlouvy.
- 4) Přidělená dotace může být použita pouze na krytí nákladů vynaložených v období od 01. 01. 2022 do 31. 12. 2022. V této době také bude dosaženo účelu dotace.
- 5) Účelem dotace je realizace umělé závlahy hřiště TJ Union Děčín. Finanční prostředky budou použity dle rozpočtu projektu, který je přílohou této smlouvy.

### III. Povinnosti příjemce

- 1) Dotace je poskytována za těchto podmínek:  
Příjemce dotace:
  - a) je oprávněn použít dotaci výlučně k účelu, uvedeném v článku II. této smlouvy, dle předloženého projektu, v souladu s položkami nákladového členění předloženého rozpočtu, ve výši schválené dotace. K jakýmkoliv změnám projektu nad povolených 30 % z výše přidělené dotace na projekt mezi položkami rozpočtu je nezbytný předchozí písemný souhlas poskytovatele dotace,
  - b) odpovídá poskytovateli dotace za hospodárný způsob využití finančních prostředků, vedoucí k dosažení cíle uvedeného v projektu,
  - c) je povinen v případě financování projektu z více zdrojů vést účetnictví o poskytnuté dotaci odděleně pod samostatnou účetní řadou,
  - d) je povinen vést evidenci o čerpání dotace a nejpozději do 15. 01. 2023 (pokud tento den připadne na den pracovního volna, ještě první následující pracovní den) předložit poskytovateli dotace závěrečnou zprávu a závěrečné vyúčtování,
  - e) je povinen umožnit poskytovateli dotace provedení kontroly správnosti (zejména

- hospodárnosti a účelnosti) použití dotace,
- f) je povinen předložit oprávněným kontrolním orgánům veškeré účetní doklady o použití finančních prostředků poskytnutých v souladu s touto smlouvou,
  - g) nesmí poskytovat finanční prostředky jiným fyzickým a právnickým osobám, pokud nejde o úhradu spojenou s realizací projektu, na který byly poskytnuty,
  - h) drobný dlouhodobý hmotný a nehmotný majetek, který bude pořízen z dotace poskytnuté statutárním městem Děčín, se zavazuje využívat ke své hlavní činnosti po dobu nejméně pěti let nebo se souhlasem poskytovatele dotace bezúplatně převést na jinou osobu, která jej bude využívat ke stejné činnosti jako příjemce dotace
- 2) Příjemce dotace je oprávněn před dnem vyúčtování poskytnutí dotace učinit písemné prohlášení, že projekt, na který byla dotace poskytnuta, nezrealizuje. Pro případ, že tak učiní, je povinen zaplatit poskytovateli dotace úrok z prodlení stanovený předpisem občanskoprávním, který počne plynout ode dne připsání dotace na účet příjemce dotace až do dne připsání vrácené dotace na účet poskytovatele dotace.
  - 3) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15. ledna roku následujícího po roku, na který mu byla dotace poskytnuta, vrátit poskytovateli dotace nevyčerpanou část dotace na č. ú. 19-921402389/0800 ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 4) S vrácením dotace je příjemce dotace povinen zaslat poskytovateli dotace avízo o vrácených finančních prostředcích na účet poskytovatele dotace. Avízo musí obsahovat název příjemce dotace, název projektu, číslo účtu, ze kterého byly prostředky zaslány, číslo účtu, na které byly prostředky zaslány, variabilní symbol (IČ), pod kterým byly prostředky zaslány a datum odeslání. Avízo je příjemce dotace povinen doručit prostřednictvím podatelny Magistrátu města Děčín, Mírové nám. 1175/5, 405 38 Děčín 4.
  - 5) Příjemce dotace je povinen ve lhůtě do 15 dnů ode dne obdržení výzvy vrátit poskytovateli dotace neuznatelné náklady zjištěné při kontrole předloženého vyúčtování na č. ú. 19-921402389/0800, vedený u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín.
  - 6) Příjemce dotace je v případě zrušení právnické osoby s likvidací povinen předložit poskytovateli vyúčtování dotace a nevyčerpané finanční prostředky ke dni zrušení právnické osoby s likvidací vrátit na č. ú. 921402389/0800, ved. u České spořitelny, a. s., pobočka Děčín. V případě přeměny právnické osoby je příjemce dotace povinen informovat poskytovatele dotace písemnou formou do pěti dnů od této přeměny o tom, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy. Pokud takto příjemce neučiní při rozdělení právnické osoby a poskytovatele neinformuje, na který subjekt přejdou práva a povinnosti z této smlouvy, je povinen provést závěrečné vyúčtování, a to ke dni rozdělení právnické osoby, a nevyčerpanou část dotace vrátit poskytovateli na výše uvedený účet, a to do 15 dnů – k tomuto jsou zavázáni jak nástupce právnické osoby, tak samotná právnická osoba.

#### **IV. Ostatní a závěrečná ustanovení**

- 1) Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s touto smlouvou dochází ke zpracování osobních údajů především na základě právního titulu plnění smlouvy ve smyslu čl. 6 odst. 1 písm. b) GDPR. V souvislosti s touto smlouvou je třeba plnit celou řadu zákonných povinností. Jedná se zejména o daňové, účetní a archivační povinnosti dle příslušných zákonů. Protože je smluvní stranou veřejný subjekt, osobní údaje mohou být zároveň předmětem žádosti o informace podle zákona o svobodném přístupu k informacím nebo mohou být zveřejněny v registru smluv. Řadu povinností stanoví také zákon o zadávání veřejných zakázek. Při plnění těchto povinností dochází ke zpracování osobních údajů na základě titulu plnění právních povinností v souladu s čl. 6 odst. 1 písm. c) GDPR.
- 2) Poskytovatel dotace je oprávněn vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou o délce 15

dnů v případě, že:

- a) dotace byla příjemci dotace poskytnuta na základě nepravdivých údajů,
  - b) příjemce dotace použije dotaci v rozporu s účelem uvedeným v čl. II. této smlouvy,
  - c) závěrečné vyúčtování nebylo předloženo v termínu do 15.01.2023.
- 3) V případě, že poskytovatel dotace učiní výpověď smlouvy, je příjemce dotace povinen vrátit celou výši poskytnuté dotace do 15 dnů ode dne, kdy obdržel dopis obsahující projev vůle poskytovatele tuto smlouvu vypovědět.
  - 4) Příjemce dotace bere na vědomí, že na poskytnutou dotaci se vztahuje zák. č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Nedodržení podmínek a nesplnění povinností stanovených touto smlouvou příjemcem bude posuzováno jako porušení rozpočtové kázně ve smyslu § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Příjemce dotace je v takovém případě povinen odvést neoprávněně použité nebo zadržené finanční prostředky do rozpočtu poskytovatele včetně sankce stanovené tímto zákonem.
  - 5) Smlouva se uzavírá na dobu určitou do 31.12.2022. Smlouvu lze měnit či doplňovat po dohodě smluvních stran pouze formou písemných očíslovaných dodatků. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího uzavření a účinnosti zveřejněním v registru smluv.
  - 6) Příjemce dotace má s poskytovatelem dotace uzavřenou nájemní smlouvu č. 761/5 – 103/94 z roku 1994, jehož předmětem nájmu je pozemek p. p. č. 761/5 v katastrální území Bynov, na kterém má být vybudován automatický závlahový systém HUNTERSystém s postřikovači I-25 Ultra (varianta 16 postřikovačů kolem hřiště + 8 postřikovačů I-25 Ultra v hřišti - zapojení 2 na sekci) blíže specifikovaný v žádosti o poskytnutí finančních prostředků ze dne 29. 5. 2022, (dále jen „závlahový systém“). Příjemce dotace se zavazuje, že v případě ukončení smlouvy o pronájmu pozemku p. p. č. 761/5 katastrální území Bynov bezplatně smluvně převede vlastnictví k závlahovému systému na poskytovatele dotace bez stanovení jakýchkoliv podmínek, a to bez zbytečného odkladu poté, co dojde ke skončení nájmu dotčeného pozemku shora.
  - 7) Příjemce dotace potvrzuje, že o přijetí závazku sjednaného v čl. IV. odst. 6 této smlouvy bylo rozhodnuto jeho orgány, zejména výkonným výborem.
  - 8) Tato smlouva byla vyhotovena ve 3 vyhotoveních, přičemž příjemce obdrží 1 vyhotovení a poskytovatel 2 vyhotovení. Smluvní strany prohlašují, že obsah smlouvy odpovídá jejich vůli a na důkaz tohoto podepisují.

Příloha: žádost o poskytnutí finančních prostředků ze dne 29. 5. 2022, včetně příloh

V Děčíně dne

V Děčíně dne

.....

.....

za poskytovatele dotace  
Ing. Jiří Anděl, CSc.

za příjemce dotace  
Libor Eichelmann